

405794-2026 - Javni razpis

Nemčija – Inštalacija električnih napeljav in pribora (fitingov) – Optimierung/Dekarbonisierung der Kläranlage, Elektrotechnische Einbindung Rechengebäude mit PV und Gasspeicher

OJ S 112/2026 12/06/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Bad Kissingen

E-naslov: vergabestelle-vgv@stadt.badkissingen.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Optimierung/Dekarbonisierung der Kläranlage, Elektrotechnische Einbindung Rechengebäude mit PV und Gasspeicher

Opis: Im Rahmen der Maßnahme "Optimierung / Dekarbonisierung der Kläranlage" werden das Rechengebäude sowie die Faulgas-Speicherung der Kläranlage Bad Kissingen elektrotechnisch und leittechnisch modernisiert. Ziel ist die Verbesserung der Energieeffizienz, die Steigerung des Eigenversorgungsgrades sowie die Schaffung der technischen Voraussetzungen für einen nachhaltigen und zukunftsfähigen Anlagenbetrieb. Das Untergeschoss des bestehenden Rechengebäudes wird saniert, während mit der Rechenhalle der überwiegende Teil des Erdgeschosses neu errichtet wird. Im Zuge der Maßnahme werden die maschinelle Ausrüstung des Rechengebäudes sowie die gesamte elektrotechnische Ausrüstung der mechanischen Reinigungsstufe erneuert. Hierfür wird eine neue Niederspannungsschaltanlage mit moderner Mess-, Steuer-, Regel- und Elektrotechnik errichtet und an das zentrale Prozessleitsystem der Kläranlage angebunden. Darüber hinaus werden Photovoltaikanlagen auf dem Dach und an der Fassade des Rechengebäudes installiert und in das Energienetz der Kläranlage integriert. Ein weiterer Bestandteil der Maßnahme ist die elektrotechnische und leittechnische Einbindung eines neuen Faulgasspeichers einschließlich eigener Niederspannungsschaltanlage.

Identifikator postopka: 6319b06b-4d10-467d-a7e7-84f93c2010a0

Notranji identifikator: 2026-14/2022-0521-A/6g

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45311000 Inštalacija električnih napeljav in pribora (fitingov)

Dodatna klasifikacija (cpv): 45312310 Dela za zaščito pred strelo, 48921000 Sistem avtomatizacije, 45311200 Inštalacija električnega pribora (fitingov), 45317300

Elektroinštalacijska dela na električnih razdelilnih aparatih, 45315700 Inštalacija stikalnih postaj , 72318000 Storitve prenosa podatkov

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Im Lindes 11

Mesto: Bad Kissingen

Poštna številka: 97688

Podregija države (NUTS): Bad Kissingen (DE265)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Die Große Kreisstadt Bad Kissingen liegt im Bundesland Bayern, Regierungsbezirk Unterfranken, Landkreis Bad Kissingen. Die Kläranlage liegt im Süden von Bad Kissingen am linken Ufer der fränkischen Saale. Adresse: Im Lindes 11, 97688 Bad Kissingen. Die Kläranlage ist über einen asphaltierten Zufahrtsweg gut zu erreichen.

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 682 600,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4D4TMJR3#

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Sodelovanje v hudodelski združbi: §123 GWB

Pranje denarja ali financiranje terorizma: §123 GWB

Goljufije: §123 GWB

Korupcija: §123 GWB

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: §123 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: §123 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: §123 GWB

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: §123 GWB

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: §123 GWB

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: §123 GWB

Plačilna nesposobnost: §123 GWB

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: §123 GWB

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: §123 GWB

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: §123 GWB

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: §123 GWB

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: §123 GWB

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: §123 GWB

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Optimierung/Dekarbonisierung der Kläranlage, Elektrotechnische Einbindung Rechengebäude mit PV und Gasspeicher

Opis: Weiterer Leistungsumfang: - Installation Niederspannungsschaltanlagen

Rechengebäude und Faulgasspeicher - Installation von Mess-, Steuer-, Regel- und

Elektrotechnik - Projektierung SPS-Automatisierungstechnik - Einbindung in das zentrale

Prozessleitsystem - Erdungs- und Blitzschutzarbeiten - Errichtung von Kabeltrassen und Verlegesystemen - Installation von Beleuchtungs- und Gebäudeversorgungstechnik - Installation von Photovoltaikanlagen - Sicherheits- und Überwachungseinrichtungen für den Faulgasspeicher

Notranji identifikator: 2026-14/2022-0521-A/6g

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45311000 Inštalacija električnih napeljav in pribora (fitingov)

Dodatna klasifikacija (cpv): 45312310 Dela za zaščito pred strelo, 48921000 Sistem avtomatizacije, 45311200 Inštalacija električnega pribora (fitingov), 45317300

Elektroinštalacijska dela na električnih razdelilnih aparatih, 45315700 Inštalacija stikalnih postaj , 72318000 Storitve prenosa podatkov

Možnosti:

Opis možnosti: Vorbehalt zusätzlicher Käufe / Leistungen Der Auftraggeber behält sich vor, während der Vertragslaufzeit zusätzliche Leistungen oder Lieferungen gleicher oder ähnlicher Art vom Auftragnehmer zu den im Rahmen dieses Vergabeverfahrens vereinbarten Vertragsbedingungen abzurufen. Ein Anspruch des Auftragnehmers auf den Abruf zusätzlicher Leistungen besteht nicht. Umfang und Zeitpunkt etwaiger zusätzlicher Käufe stehen im freien Ermessen des Auftraggebers. Der Auftraggeber weist darauf hin, dass zusätzliche Käufe nur vorgenommen werden, soweit sie vergaberechtlich zulässig sind, insbesondere im Einklang mit Art. 72 der Richtlinie 2014/24/EU sowie § 132 GWB.

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Im Lindes 11

Mesto: Bad Kissingen

Poštna številka: 97688

Podregija države (NUTS): Bad Kissingen (DE265)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Die Große Kreisstadt Bad Kissingen liegt im Bundesland Bayern, Regierungsbezirk Unterfranken, Landkreis Bad Kissingen. Die Kläranlage liegt im Süden von Bad Kissingen am linken Ufer der fränkischen Saale. Adresse: Im Lindes 11, 97688 Bad Kissingen Die Kläranlage ist über einen asphaltierten Zufahrtsweg gut zu erreichen.

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 03/08/2026

Datum zaključka trajanja: 10/12/2027

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# Das Projekt wird von der EU im Rahmen der EFRE gefördert.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Zmanjšanje okoljskih vplivov

Opis: Verminderung von CO2-Ausstoß

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Vergleichbare Referenzen: Zum Nachweis der beruflichen und technischen Leistungsfähigkeit müssen alle Bieter mindestens drei Referenzleistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren erbracht haben, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Nachweise in einer anderen Sprache sind entsprechend der deutschen Übersetzung beizufügen. Der Nachweis kann wie folgt geführt werden: 1. durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen. 2. durch Eigenerklärung auf dem Vordruck 124 (Eigenerklärung zur Eignung). Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist der Nachweis auf entsprechende Anforderung der Auftraggeberin durch entsprechende Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu bestätigen, und zwar durch mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der aus geführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGEPartner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. Angaben in Anlehnung an das Formblatt 444 Referenzbescheinigung. Siehe hierfür https://www.stmb.bayern.de/assets/stmi/buw/bauthemen/vergabeundvertragswesen/vhb/z5_vergabe_bauftraege_formblatt_444_referenz.docx

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Eintragung Handelsregister Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung müssen alle Bieter die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle ihres Sitzes oder Wohnsitzes nachweisen. Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen. Der Nachweis kann wie folgt geführt werden: 1. durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen. 2. durch Eigenerklärung auf dem Vordruck 124 (Eigenerklärung zur Eignung). Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist der Nachweis auf entsprechende Anforderung der Auftraggeberin durch entsprechende Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu bestätigen. 3. Der öffentliche Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Nachweise in einer anderen Sprache sind entsprechend der deutschen Übersetzung beizufügen.

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Allgemeiner Jahresumsatz Umsatz des Unternehmens: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit müssen alle Bieter eine Erklärung über

den Umsatz ihres Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre abgeben, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Der Nachweis kann wie folgt geführt werden: 1. durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen. 2. Durch Eigenerklärung auf dem Vordruck 124 (Eigenerklärung zur Eignung). 3. Der öffentliche Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE).

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot gemäß § 127 GWB vergeben. Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis. Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen insbesondere unter Berücksichtigung von Nachlässen ohne Bedingungen. (Zahlungsbedingungen wie Skonto werden in der Rangfolge nicht berücksichtigt) Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Vrstni red glede na pomembnost Številka v merilu za oddajo: 1 Utemeljitev, zakaj ponderiranje merila za oddajo ni navedeno: Eine Rangfolge nach Angebotspreis ist Zuschlagsmerkmal

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D4TMJR3/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D4TMJR3>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D4TMJR3>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 60 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje. Dodatne informacije: Nachforderungen erfolgen nach pflichtgemäßem Ermessen im Rahmen des gesetzlich zulässigen.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Stadt Bad Kissingen Referat Tiefbau Maxstraße 23 97688 Bad Kissingen

Dodatne informacije: über DTVP Deutsches Vergabeportal Vergabestelle Tiefbau/Hochbau

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Siehe Leistungsbeschreibung

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Nordbayern

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
Stadt Bad Kissingen

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer Nordbayern

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadt Bad Kissingen

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Stadt Bad Kissingen

Registrska številka: 09672114-KG0001-55

Poštni naslov: Rathausplatz 1

Mesto: Bad Kissingen

Poštna številka: 97688

Podregija države (NUTS): Bad Kissingen (DE265)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Referat Tiefbau Stadt Bad Kissingen

E-naslov: vergabestelle-vgv@stadt.badkissingen.de

Tel.: +49 9718073313

Spletni naslov: <https://www.badkissingen.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Nordbayern

Registrska številka: 09-0358002-61

Poštni naslov: Postfach 6 06

Mesto: Ansbach

Poštna številka: 91511

Podregija države (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Tel.: +49 98153-1277

Spletni naslov: <http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 0e3be5b5-ddc7-4af3-9a7b-566f2ca59669 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 10/06/2026 15:56:48 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 405794-2026

Številka izdaje UL S: 112/2026

Datum objave: 12/06/2026